

Kurz právnické angličtiny
Trvání kurzu - 10 x 2 vyučovací hodiny
(kurz bude probíhat formou distanční formou on-line coachingu)

Úvod do právnické terminologie v anglickém jazyce

Kurz je určen pro ty, kteří si chtějí osvojit jazykové a komunikační dovednosti v angličtině a nabýt nebo zlepšit slovní zásobu s ohledem na právnickou terminologii. Bude zaměřen na úvod do právnické terminologie a na základní slovní zásobu z oblasti občansko - právní, trestního práva a rodinného práva.

Frekventanti kurzu by měli mít alespoň středně pokročilou konverzační znalost běžné angličtiny.

V kurzu se naučí vnímat jazykové, gramatické a lexikální rozdíly mezi angličtinou na neformální či semi-formální úrovni a angličtinou na formální úrovni, která je běžná pro obchodní styk a styk v oblasti práva (jak ústní tak písemná komunikace).

V rámci kurzu se budeme věnovat tomu, aby každý frekventant dokázal správně, kultivovaně a formálně popsat v anglickém jazyce své vzdělání, zkušenosti, znalosti a oblast profesní specializace. Jinými slovy, naučíte se, jak se vyjadřovat jinak než "What's your job?", "I am a lawyer."

Dozvíte se, proč v právnické angličtině místo "shoes" je nutné říkat "footwear" a místo "He lives in Opava." "He permanently resides in Opava." a mnoho dalších užitečných kolokací a slovních spojení, které vám pomohou vyjadřovat se v angličtině formálně, kultivovaně a profesionálně, jak to dokážete v jazyce českém.

Kurz je zaměřený na pasivní i aktivní akvizici základních pojmů z oblasti práva ve čtyřech okruzích

- 1) profese, povolání a vzdělání;
- 2) základní pojmy procesního práva;
- 3) občansko právní spory a náhrada škody;
- 4) úvod do terminologie rodinného práva;
- 5) úvod do terminologie trestního práva.

Budeme se věnovat jejich správnému použití v kontextu anglického právnického textu (ať už v překladu či v textu , kde je angličtina zdrojovým jazykem).

Kurz navzdory svému formátu využívá interaktivní a deduktivní metody výuky, ale nabídne i řadu didaktických a paměťových cvičení a aktivit jenž lze využít nejen při studiu jazyků.

Součástí kurzu bude využívání nových metodických postupů formou on-line cvičení z oblasti právnické angličtiny a také video nahrávek ale i on-line tabule.

Nahrávky z lekcí ve formátu mp3 a materiály a obsah jednotlivých hodin ve formátu PowerPoint nebo Word bude frekventantům kurzu k dispozici po ukončení jednotlivých tematických okruhů.

Podrobná anotace kurzu:

lekce 1 (2 vyučovací hodiny)

úvod do právní terminologie v anglickém jazyce - právní povolání, vzdělání a profesní zkušenosti (aneb: naučte se o svém vzdělání, specializaci a zkušenostech mluvit kultivovaně i v angličtině a zeptat na práci jinak než "What's your job?").

- zavedení a aktivace základních pojmů pomocí komunikativní metodologie

lekce 2 (2 vyučovací hodiny)

úvod do právní terminologie: základní terminologie procesního práva - pojmy a kolokace

aneb jak správně anglicky říct: žalovat, obvinít, podat žalobu, opravní prostředky, podat odvolání, podat dovolání, kasační stížnost

- zavedení a aktivace základních pojmů pomocí komunikativní metodologie

lekce 3 (2 vyučovací hodiny)

úvod do právní terminologie: základní terminologie procesního práva

- recyklace základních zavedených pojmů a jejich využití v autentickém kontextu: čtení a analýza textu, paměťová recyklace

lekce 4 (2 vyučovací hodiny) - občansko- právní spor a náhrada škody

- interaktivní prezentace (čtení a didaktické cvičení se zaměřením na porozumění textu, extrakce relevantní slovní zásoby)

- didaktická a překladová cvičení za účelem aktivace a správné akvizice terminologie ve vhodném kontextu

lekce 5 (2 vyučovací hodiny) - případová analýza a recyklace terminologie

- **koncept náhrady škody** za nemateriální újmu

- Analýza případu a příprava na písemné prezentace frekventantů s použitím osvojené terminologie

lekce 6 (2 vyučovací hodiny) základní terminologie trestního práva

- interaktivní prezentace zaměřená na případové studie, produkci (mluvení) s důrazem na použití osvojené terminologie - paměťová cvičení

lekce 7 (2 vyučovací hodiny): terminologie trestního práva

- didaktická cvičení v souladu s deduktivní metodou výuky - práce s textem - extrakce relevantní slovní zásoby

- překladová prezentace s důrazem na terminologii: případová analýza: vražda nebo ne?

lekce 8 (2 vyučovací hodiny)- úvod do terminologie rodinného práva

- čtení a nalézání základních zavedených pojmů a jejich využití v autentickém kontextu (videozáznam), čtení a diskuze

lekce 9 (2 vyučovací hodiny) správné použití terminologie v relevantním kontextu: rozvod

akvizice relevantní terminologie v rámci interaktivní překladové prezentace
- paměťová a recyklační cvičení, případová studie

lekce 10 (2 vyučovací hodiny) opakování a krátký výstupní test
- Typy na samostudium a relevantní zdroje